



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK
EUROSYSTEM

10. Oktober 2006

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 6. OKTOBER 2006

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 6. Oktober 2006 entsprach der Rückgang um 40 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,4 Mrd EUR auf 153,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) blieben praktisch unverändert bei 81,6 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 3,7 Mrd EUR auf 592,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 6,1 Mrd EUR auf 60,3 Mrd EUR zurück.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 0,3 Mrd EUR auf 431,9 Mrd EUR. Am Dienstag, dem 3. Oktober 2006, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 313 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 312 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf praktisch null (gegenüber 0,5 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 1,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3,8 Mrd EUR auf 165,8 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 8304, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1Gold und Goldforderungen	175.333	-40	1Banknotenumlauf	592.940	3.705
2Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro- Währungsgebiets	142.991	-1.636	2Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	165.847	2.636
2.1Forderungen an den IWF	12.347	-20	2.1Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	165.788	3.829
2.2Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	130.644	-1.616	2.2Einlagefazilität	59	-1.192
3Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	24.393	-1.222	2.3Termineinlagen	0	0
4Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.482	-258	2.4Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	10.482	-258	2.5Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-1
4.2Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet	122	1
5Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro- Währungsgebiet	432.008	-1.506	4Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1Hauptrefinanzierungsgeschäfte	311.999	-1.002	5Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro- Währungsgebiet	68.549	-5.922
5.2Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	120.001	0	5.1Einlagen von öffentlichen Haushalten	60.328	-6.082
5.3Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2Sonstige Verbindlichkeiten	8.221	160
5.4Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro- Währungsgebiets	15.948	244
5.5Spitzenrefinanzierungsfazilität	8	-503	7Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro- Währungsgebiet	196	91
5.6Forderungen aus Margenausgleich	0	-1	8Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.270	-3.300
6Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	9.379	184	8.1Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.270	-3.300
7Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	81.590	31	8.2Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	40.021	0	9Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.701	0
9Sonstige Aktiva	198.406	735	10Sonstige Passiva	68.735	-1.168
Aktiva insgesamt	1.114.603	-3.712	11Ausgleichsposten aus Neubewertung	123.721	0
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			12Kapital und Rücklagen	64.574	1

Passiva insgesamt	1.114.603	-3.712
--------------------------	------------------	---------------

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.